

# MANUALE D'USO

## ■ ASPIRATORE ELETTRICO "WINDOW" COD. 11104034 - 11104035



Mechanical Controlled Ventilation

by  **Tecnosystemi**  
group

**Tecnosystemi S.p.A.**

Via Mattei, 2/4 - Z. I. San Giacomo di Veglia  
31029 Vittorio Veneto (Treviso)  
Tel. / Phone +39 0438 500044 Fax +39 0438 501516  
Email: [info@tecnosystemi.com](mailto:info@tecnosystemi.com)

[www.tecnosystemi.com](http://www.tecnosystemi.com)

Il presente manuale descrive ventilatori assiali da finestra concepiti per la ventilazione aspirante dei locali ad uso residenziale di piccoli e medie dimensioni riscaldati durante la stagione invernale.

Il set di fornitura include:

- 1. Ventilatore, 1 pezzo;**
- 2. Viti, 4 pezzi;**
- 3. Manuale d'uso;**
- 4. Scatola da imballaggio.**
- 5. Bulloni, 4 pezzi;**
- 6. Dadi, 4 pezzi;**
- 7. Dadi in plastica, 4 pezzi;**
- 8. Guarnizioni, 2 pezzi.**

Il ventilatore è fatto in plastica.

I ventilatori sono adatti al montaggio in finestra (fig. 2, 3).

I ventilatori delle serie "WINDOW" sono attrezzati con una persiana automatica, il diametro della girante dei ventilatori può essere di 125 o di 150 mm.

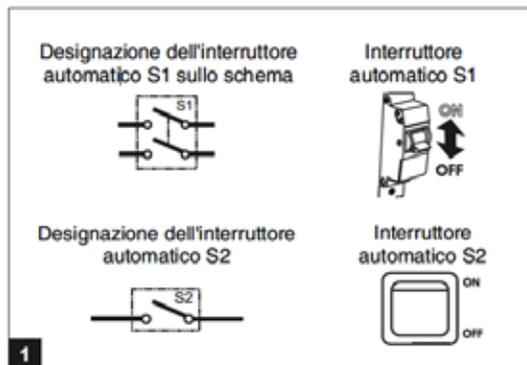
Il grado di protezione dall'accesso alle parti pericolosi e penetrazione dell'acqua: IP 24. I ventilatori sono destinati al collegamento alla rete monofase di corrente alternata con la tensione di 220..240 V e la frequenza di 50 Hz.

Lo schema di collegamento è riportato in fig. 14-15, l'ordine di montaggio e di collegamento - in fig. 4-17.

I ventilatori sono concepiti per un funzionamento prolungato senza sconnessione dalla rete. Il senso del flusso d'aria deve coincidere con il senso indicato dalla freccia riportata sulla cassa del ventilatore.

E consentito usare i ventilatori alla temperatura ambiente da 0 °C a 45 °C.

Il ventilatore deve essere conservato nell'imballo del produttore in un locale ben aerato a temperatura da +5 a +40 °C e ad umidità relativa non superiore a 80 % (a +25 °C).



Tutte le operazioni legate al collegamento, alle regolazioni, alla manutenzione e alle riparazioni dell'apparecchio devono essere fatte solo dopo aver tolto la tensione di rete. La manutenzione e il montaggio possono essere fatti solo da persone autorizzate a lavorare in modo autonomo su impianti con tensione fino a 1000 V che hanno preso conoscenza del presente manuale.

La rete monofase alla quale viene inserito questo prodotto deve essere conforme alle normative vigenti.

L'impianto elettrico fisso deve contenere un dispositivo automatico di protezione della rete. Il collegamento deve essere effettuato tramite un'interruttore integrato nelle condutture fisse.

L'apertura dei contatti dell'interruttore in tutti i poli deve essere non meno di 3 mm.

Prima di installare l'apparecchio è necessario assicurarsi dell'assenza di guasti visibili della girante, cassa, griglia ed anche dell'assenza di oggetti estranei nella parte di flusso della cassa che possono danneggiare la girante.

È vietato utilizzo dell'articolo ai fini non previsti e sottoporre il prodotto a qualsiasi modifica. L'articolo non è destinato all'utilizzo da parte di bambini oppure da persone con le capacità fisiche, sensibili oppure mentali ridotte oppure in mancanze dell'esperienza di vita o conoscenze, se esse non si trovano sotto controllo o non sono istruiti all'utilizzo dell'apparecchio dalla persona responsabile della loro sicurezza. Posizionare l'articolo fuori dalla portata dei bambini per prevenire la possibilità di giocare con l'articolo.

È necessario adottare misure adeguate per la prevenzione di penetrazione dei fumi, monossidi di carbonio ed altri prodotti di combustione nel locale tramite le condotte del fumo aperte oppure da altri dispositivi di protezione antincendio ed anche escludere la possibilità di apparizione del flusso inverso dei gas dagli impianti che utilizzano la fiamma aperta o fiamma a gas.

L'aria trasportata dal ventilatore non deve contenere polveri od altre impurità solide né sostanze collose o materiali fibrosi.

È vietato l'utilizzo dell'articolo in presenza di sostanze infiammabili oppure vapori come alcol, benzina, insetticidi ecc.

Non chiudere o ostruire le aperture di aspirazione e di scarico per non impedire il passaggio ottimale dell'aria. Non mettersi a sedere sopra l'articolo e non porre sopra qualsiasi oggetto. Il proprietario deve rispettare le istruzioni contenute nel presente manuale.

## INSTALLAZIONE E ALLACCIAMENTO ALLA RETE

1. Disinserire la corrente mettendo l'interruttore in posizione "OFF" (fig. 4).
2. Svitare la vite di fissazione del coperchio del ventilatore con un cacciavite a croce, poi rimuovere il coperchio (fig. 5).
3. Scomporre il ventilatore (vedere fig. 6).
4. Inserire bulloni (compresi nel set di fornitura) nella cassa intermedia esterna dal lato del coperchio posteriore o della calotta e serrare con dadi (ugualmente compresi nel set di fornitura), poi montare il coperchio posteriore o la calotta sulla cassa (fig. 7).
5. Il ventilatore è adatto al montaggio su un vetro (una parete) spesso da 4 a 17 mm. Per montare un ventilatore con diametro girante di 125 mm occorre ritagliare nel vetro un'apertura circolare di 160 mm di diametro, e per montare un ventilatore con diametro girante di 150 mm - un'apertura circolare di 180 mm di diametro. Porre una guarnizione (compresa nel set di fornitura) sulla cassa già montata ed inserire l'insieme nell'apertura ritagliata (fig. 8).
6. Porre l'altra guarnizione dal lato opposto del vetro. Infilare la cassa intermedia sui bulloni usandoli come guide evitando di piegare la guarnizione. Fissare fermamente la cassa avvitando i dadi in plastica (compresi nel set di fornitura) sulle estremità dei bulloni e poi serrando i dadi gradualmente (fig. 9).
7. Infilare il cavo di alimentazione attraverso la boccola nella cassa esterna. Infilare il cavo nel foro nella cassa principale (se non c'è, praticare il foro). Fissare la cassa principale con 4 viti (comprese nel set di fornitura) (fig. 10).
8. Svitare le viti del bloccacavo e rimuovere il bloccacavo (fig. 11).
9. Connettere il cavo di alimentazione alla morsettiera (fig. 15) in conformità allo schema di allacciamento (fig. 14). Rimettere a posto il bloccacavo e fissarlo con le viti.
10. Il modello T è attrezzato con un timer regolabile che accende automaticamente il ventilatore alla fine dell'intervallo programmato. Il timer è programmabile da 2 a 30 minuti. Se il vostro ventilatore è attrezzato con il timer potete programmare il tempo di accensione del ventilatore girando la manopola di regolazione (fig. 16).
11. Porre il coperchio del ventilatore e fissarlo tramite le viti serrandole con un cacciavite a croce (fig. 17).

***Serrando i dadi non applicare sforzi eccessivi per non rompere il vetro o deformare i dadi in plastica!***

## MANUTENZIONE

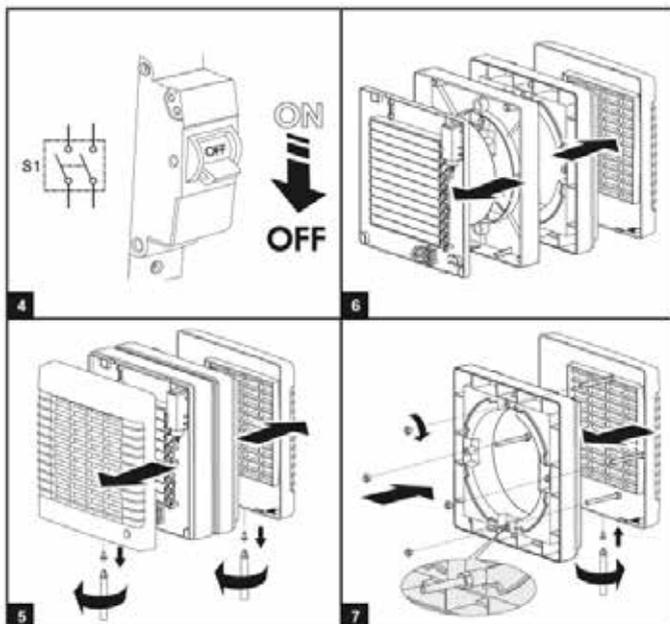
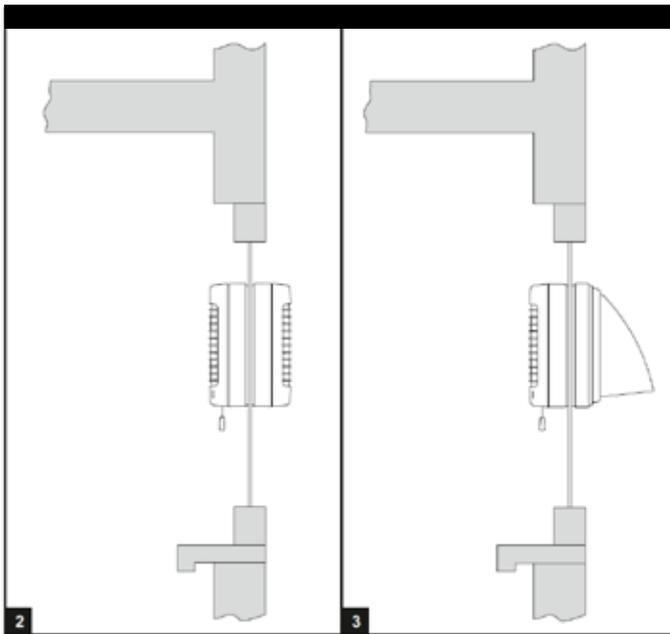
La manutenzione consiste nello spolverare e nel rimuovere impurità dal ventilatore. Le palette della girante devono essere pulite accuratamente ogni 6 mesi.

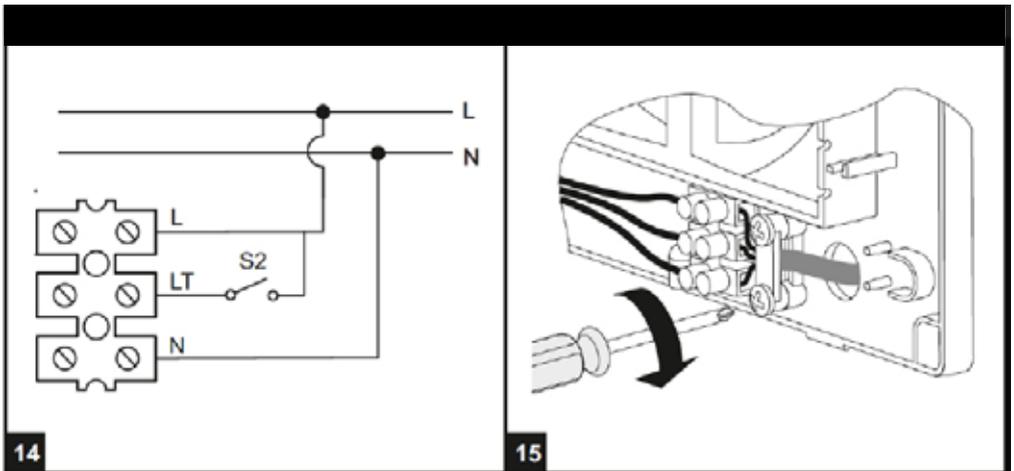
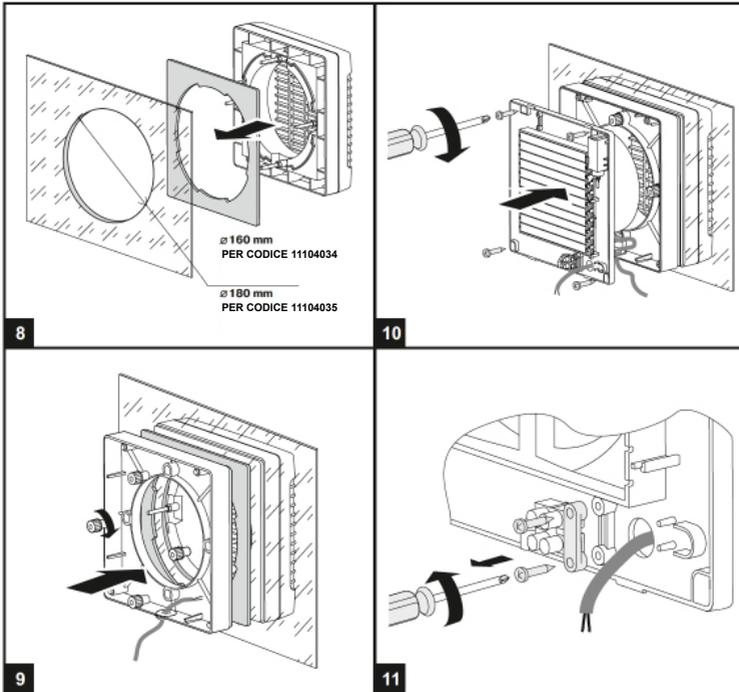
Ordine delle operazioni di manutenzione:

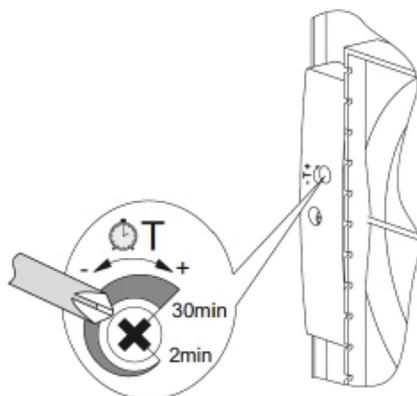
1. Disinserire la corrente tramite l'interruttore automatico S1 (fig. 18).
2. Rimuovere il pannello anteriore svitando la vite (fig. 19).
3. Pulire il pannello anteriore (fig. 20) e le superfici esterne (fig. 21) con un detergente diluito in acqua e poi asciugarli accuratamente.  
Prevenire la penetrazione della soluzione nel motore elettrico!
4. Per pulire le superfici interne del raccordo e delle palette della girante del ventilatore si può usare una spazzola (fig. 22).
5. Ricomporre il ventilatore (fig. 23).

## POSSIBILI CAUSE DI MALFUNZIONAMENTO E RIMEDI

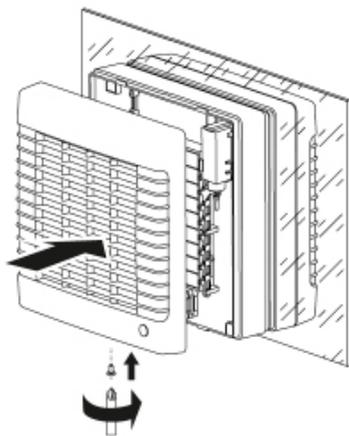
1. Il ventilatore non funziona: forse c'è stata una rottura del circuito di alimentazione. Verificare le connessioni del cavo.
2. C'è un rumore anomalo durante il funzionamento del ventilatore: assicurarsi che non ci siano corpi estranei nel condotto del ventilatore. Scomporre il ventilatore e rimuovere corpi estranei.
3. Ci sono vibrazioni durante il funzionamento del ventilatore: assicurarsi che il ventilatore sia fissato fermamente al vetro (alla parete) oppure che la parete sia abbastanza rigida. Verificare gli attacchi del ventilatore.



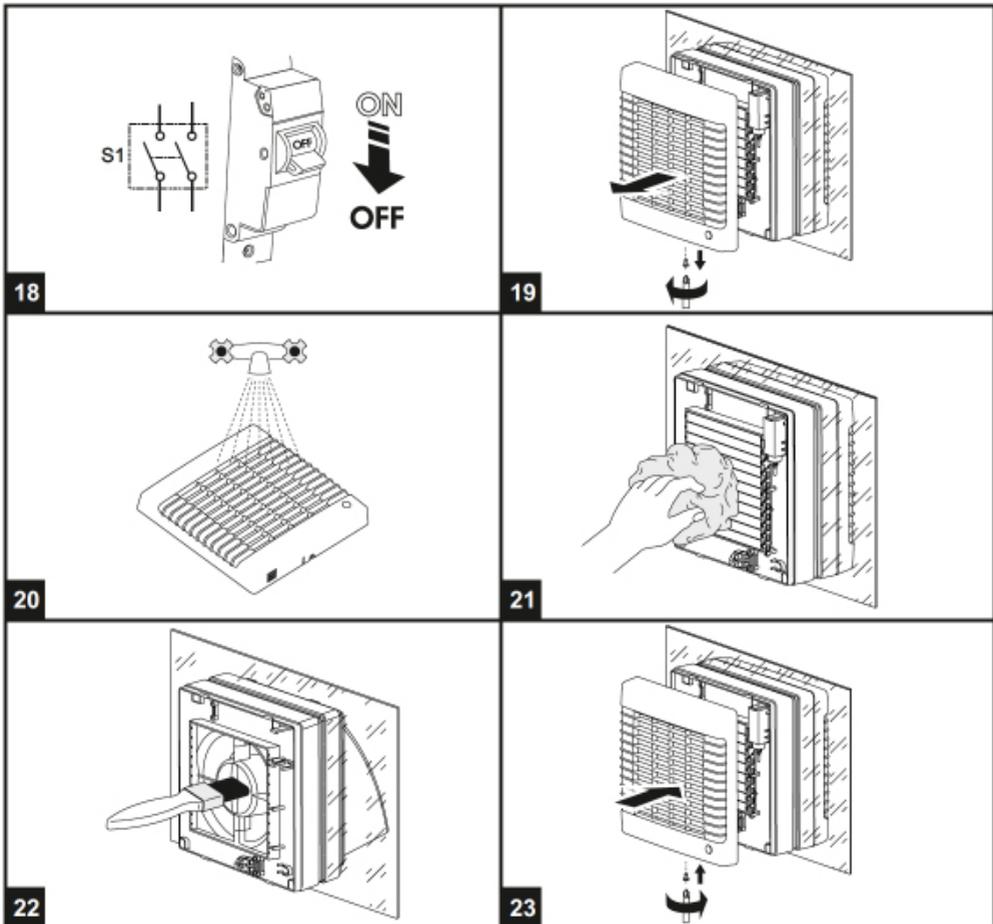




16



17





## GARANZIA

La garanzia ha durata di 1 (uno) anni a decorrere dalla data di consegna e copre i difetti del materiale con esclusione delle merci non prodotte dal fornitore. La garanzia non opererà con riferimento ai difetti causati da:

- trasporto non idoneo;
- uso negligente o improprio del prodotto e comunque non conforme a quanto specificato nelle istruzioni e/o manuali d'installazione, uso e manutenzione;
- la non osservanza delle specifiche tecniche di prodotto
- riparazioni o modifiche apportate dal cliente o da soggetti terzi senza la previa autorizzazione scritta del fornitore
- la mancata o non idonea manutenzione
- quant'altro non riconducibile a vizi originari del materiale o di produzione
- a condizione che il reclamo del cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini e modalità richiesta dal fornitore, lo stesso si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti
- la garanzia non copre danni e/o difetti dei prodotti derivanti da anomalie causate da, o connesse a, parti assemblate/aggiunte direttamente dal cliente o dal consumatore finale.



## SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.

